

تام سایر

مارک تواین

ترجمه‌ی اعظم جوزدانی

www.ketab.ir

سرشناسه: تواین، مارک، ۱۸۳۵ - ۱۹۱۰ م.، مستعار

Twain, Mark

عنوان و نام پدیدآور: تام سایر/مارک تواین؛ ترجمه‌ی اعظم جوزدانی

مشخصات نشر: تهران: پنجره، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۱۶۰ ص.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۲-۳۵۵-۸

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Tom sawyer

موضوع: داستان‌های آمریکایی -- قرن ۱۹ م.

زبان: فارسی: جوزدانی، اعظم، ۱۳۵۸ -، مترجم

رده‌بندی کنگره: PS ۱۶۷۰ ۱۳۹۴

رده‌بندی دیویی: ۸۱۳/۴

شماره کتابشناسی ملی: ۴۱۵۳۳۴۷

نشر پنجره

تام سایر

نویسنده: مارک تواین

مترجم: اعظم جوزدانی

ویراستار: ربابه میرغیاتی

طراح جلد: شاپور حاتمی

صفحه‌آرا: مهتاب یعقوبی

حروف‌چینی: پنجره

زیر نظر شورای ادبی

تعداد: ۱۰۰۰ جلد • چاپ اول: بهار ۱۳۹۸

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: بوستان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۲۲-۳۵۵-۸

حقوق چاپ و نشر محفوظ است

www.panjereh.info

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان دوازده فروردین، بعد از لبافی‌نژاد، کوچه‌ی مینا

شماره‌ی ۲۲، واحد همکف • تلفن: ۰۶۶۴۱۶۹۲۷-۸ • دورنگار: ۰۶۶۴۰۳۵۶۲

تلفن همراه و تلگرام: ۰۹۹۱۲۷۷۲۹۶۰ • صندوق پستی: ۱۳۱۸۵-۴۱۷

فهرست

۷	۱ تام و خاله پُلی
۲۱	۲ هنرمند در محیط کار
۳۳	۳ منزله عاشق
۴۵	۴ سیسا
۶۳	۵ یک روز عبادت
۷۳	۶ تام کنار دخترها می نشیند
۸۵	۷ قبرستان در نیمه شب
۹۳	۸ پسر بزرگوار
۱۰۵	۹ دادگاه
۱۱۱	۱۰ خانه‌ی جَنّی
۱۲۲	۱۱ شب روی تپه
۱۲۳	۱۲ کشف ترسناک
۱۳۹	۱۳ فرار
۱۴۹	۱۴ گنج